

# La poueta betie à Daniet : (patois des montagnes d'Ollon)

Autor(en): **Djan Abram / Turel-Anex, Henri**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 12

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231598>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# La poueta betie à Daniet

(Patois des montagnes d'Ollon)

Daniet Beblon étai on gaillâ que-meint yein a pas tant. N'âvè pouaire dè rein ; ne croyai ni à Diu, ni à Diâblhe. Quand l'âvè biu on part dè hierres, et venîvè dè suite rogneu, et todzo prêt à fottre n'a motiha à ceux qui n'étaï-vont pas d'acco avoué lui.

N'âvè pouaire de nion... què dè sa fenna.

Et l'e veré què la Julie étai n'a fé-malla dè sorta, l'étaï la plhe pésanta du velâdze, et ne sè lassivè pas trepâ sù lou z'ertets pé se n'homme et se Daniet ne martzivè pas y pas, l'âvè d'abo n'a tricotaye u bin on part dè giffles. La Julie étai on n'homme manquâ que quemandâvè têt pé l'hottau et Daniet ne fazai pas tant le h'ier quand sa fenna quemein-h'yvè à être grindze.

Y service militêre Daniet étai dein lou tringlôs, tringlô d'artilliéri.

Et l'è lui que menâvè le gros canon ein septanta.

L'étaï preu on bé militêre, l'étaï enco veti à la vilhe mouda : lou pantalons ein pé dè vé, d'y balles z'épau-lettes rodzes, on grand tiépi avoué dou canons dzaunes d'y dévant, on bé pom-pon rodze et d'y z'éperons dè sorta.

Faillh'ai le verre sè régonthâ quand l'emmodâvè y service ;... Cré nom ! l'are fé bé sè fottre dè lui. L'étaï on bon seudâ, mé on bocon bregand avoué lou rouffes.

On dzo que l'âvé itâ à l'inspection d'ârma, s'étaï réduit dè vers le tard ; fazai tzaud, l'âvé bin quautié hierres, mé l'âvè enco n'a sai dè tui lou diâ-blhes. Ein arreveint à l'hottau, l'a itâ directameint à la câva yô l'âvè on bas-saton dè citre.

Quand l'a itâ entra y fond de la câva, tot d'on coup et vai n'a grôcha bêtie

péleusa que le guegnivè d'y su on trablhon.

... E-te on tasson, on n'or ubin on monstre ?

Daniet, tot épouairia criè sa fenna :

— Julie ! vin vite bas avoué on for-tzon ubin on trique... Ya n'a puèta bêtie pè la câva...

Mafai, la Julie n'a rien ahoui, l'étaï y cotterd pa vè la Dzâtietta.

Daniet n'ouzavè, pas saillh'y d'y la câva et, greulâvè dein se tzauthes ; mé tot d'on coup l'ai est venu à l'idée que l'étaï ein militêre et que l'étaï ar-mâ...


Et tré son bancal, et sè vouetè à roillh'y à dou bré su ça puèta bêtie que ne beudzivè pa pi.

Quand l'ai ya preu zu roillh'a dessus avoué son bancal, y âvè rein mé què de la papetta.

Mé saidè-vo cein que l'étaï po n'a bêtie !

Eh bin ! l'étaï on villhiè séré qu'âvè itâ ublhâ sù on trablh'on d'y l'an dé-avant, l'étaï tot mouezi et l'âvè on paï dinse grand.

*Djan Abram d'y Tzéseaux.  
Henri Turel-Anex.*



**TREUTHARDT**  
LAUSANNE  
Rue Saint-Pierre 1 (arcades Cinéma Atlantic)  
EXÉCUTION SOIGNÉE DES  
ORDONNANCES MÉDICALES